



يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ① يَوْمَ

ऐ लोगो ! अपने रब से डरो<sup>2</sup> बेशक क़ियामत का ज़ल्ज़ला<sup>3</sup> बड़ी सख़्त चीज़ है जिस दिन

تَرُونَهَا تَدْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ

तुम उसे देखोगे हर दूध पिलाने वाली<sup>4</sup> अपने दूध पीते को भूल जाएगी और हर गाभनी<sup>5</sup> अपना गाभ डाल

حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَاهُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ

देगी<sup>6</sup> और तू लोगों को देखेगा जैसे नशे में हैं<sup>7</sup> और वोह नशे में न होंगे<sup>7</sup> मगर है यह कि **اللَّهُ** की मार

شَدِيدٌ ② وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ

कड़ी है और कुछ लोग वोह हैं कि **اللَّهُ** के मुआमले में झगड़ते हैं बे जाने बूझे और हर सरकश शैतान

شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ③ كَتَبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ

के पीछे हो लेते हैं<sup>8</sup> जिस पर लिख दिया गया है कि जो इस की दोस्ती करेगा तो यह ज़रूर उसे गुमराह कर देगा और उसे

إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ④ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ

अज़ाबे दोज़ख़ की राह बताएगा<sup>9</sup> ऐ लोगो ! अगर तुम्हें क़ियामत के दिन जीने में कुछ शक हो तो येह गौर करो

فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تَرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ

कि हम ने तुम्हें पैदा किया मिट्टी से<sup>10</sup> फिर पानी की बूंद से<sup>11</sup> फिर खून की फटक से<sup>12</sup> फिर गोशत की बोटी से

مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنَبِّئَنَّكُمْ ⑤ وَنَقُرُّ فِي الْآرْحَامِ مَا نَشَاءُ

नक़्शा बनी और बे बनी<sup>13</sup> ताकि हम तुम्हारे लिये अपनी निशानियां जाहिर फ़रमाएं<sup>14</sup> और हम ठहराए रखते हैं माओं के पेट में जिसे चाहें

और पांच हजार पछत्तर हर्फ़ हैं । 2 : उस के अज़ाब का ख़ौफ़ करो और उस की ताअत में मशगूल हो । 3 : जो अलामाते क़ियामत में

से है और क़रीबे क़ियामत आफ़ताब के मगरिब से तुलूअ होने के नज़्दीक वाकेअ होगा 4 : उस की हैबत से 5 : या'नी हम्ल वाली उस

दिन के होल से 6 : हम्ल साक़ित हो जाएंगे । 7 : बल्कि अज़ाबे इलाही के ख़ौफ़ से लोगों के होश जाते रहेंगे । 8 शाने नुज़ूल : येह

आयत नज़्र बिन हारिस के बारे में नाज़िल हुई जो बड़ा ही झगड़ालू था और फ़िरिश्तों को खुदा की बेटियां और कुरआन को पहलों के

क़िस्से बताता था और मौत के बा'द उठाए जाने का मुन्किर था । 9 : शैतान के इत्तिबाअ से ज़न्न फ़रमाने के बा'द मुन्किरीने बअस पर

हुज्जत काइम फ़रमाई जाती है । 10 : तुम्हारी नस्ल की अस्ल या'नी तुम्हारे जदे आ'ला हज़रते आदम **عَلَيْهِ السَّلَام** को इस से पैदा कर के ।

11 : या'नी क़तूरए मनी से उन की तमाम ज़रिय्यत को । 12 : कि नुत्फ़ा ख़ूने ग़लीज़ हो जाता है । 13 : या'नी मुसव्वर और ग़ैर मुसव्वर,

बुख़ारी और मुस्लिम की हदीस में है : सय्यिदे आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने फ़रमाया तुम लोगों का माहए पैदाइश मां के शिकम में

चालीस रोज़ तक नुत्फ़ा रहता है, फिर इतनी ही मुदत खून बस्ता (जमा हुआ खून) हो जाता है, फिर इतनी ही मुदत गोशत की बोटी की

तरह रहता है, फिर **اللَّهُ** तआला फ़िरिश्ता भेजता है जो उस का रिज़क़ उस की उम्र उस के अमल उस का शकी या सईद होना लिखता

है, फिर उस में रूह फूंकता है (المریث) **اللَّهُ** तआला इन्सान की पैदाइश इस तरह फ़रमाता है और उस को एक हाल से दूसरे हाल

की तरफ़ मुन्किल करता है, येह इस लिये बयान फ़रमाया गया 14 : और तुम **اللَّهُ** तआला के कमाले कुदरत व हिकमत को जानो

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ

एक मुकर्रर मीआद तक<sup>15</sup> फिर तुम्हें निकालते हैं बच्चा फिर<sup>16</sup> इस लिये कि तुम अपनी जवानी को पहुंचो<sup>17</sup> और तुम में

مَنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ

कोई पहले ही मर जाता है और कोई सब में निकम्मी उम्र तक डाला जाता है<sup>18</sup> कि जानने के बा'द

عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَاذًا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ

कुछ न जाने<sup>19</sup> और तू ज़मीन को देखे मुरझाई हुई<sup>20</sup> फिर जब हम ने उस पर पानी उतारा तरो ताज़ा हुई

وَرَابَتْ وَأُنبِتتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ بِهِيجِ ۝ ذَلِكِ بَانَ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَ

और उभर आई और हर रौनक दार जोड़ा<sup>21</sup> उगा लाई<sup>22</sup> यह इस लिये है कि **اللَّهُ** ही हक़ है<sup>23</sup> और

أَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا

यह कि वोह मुर्दे जिलाए (जिन्दा करे)गा और यह कि वोह सब कुछ कर सकता है और इस लिये कि क़ियामत आने वाली इस में

رَآيَبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ

कुछ शक नहीं और यह कि **اللَّهُ** उठाएगा उन्हें जो क़ब्रों में हैं और कोई आदमी वोह है कि

يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنبِئٍ ۝ ثَانِي عَطْفِهِ

**اللَّهُ** के बारे में यूं झगड़ता है कि न तो इल्म न कोई दलील और न कोई रोशन नविशता (तहरीर)<sup>24</sup> हक़ से अपनी गरदन मोड़े हुए

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۝ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

ताकि **اللَّهُ** की राह से बहका दे<sup>25</sup> उस के लिये दुन्या में रुस्वाई है<sup>26</sup> और क़ियामत के दिन हम उसे आग का

और अपनी इब्बिदाए पैदाइश के हालात पर नज़र कर के समझ लो कि जो कादिर बरहक़ बेजान मिट्टी में इतने इन्क़िलाब कर के जानदार

आदमी बना देता है वोह मरे हुए इन्सान को जिन्दा करे तो उस की कुदरत से क्या बईद । 15 : या'नी वक्ते विलादत तक । 16 : तुम्हें उम्र देते

हैं 17 : और तुम्हारी अक्ल व कुव्वत कामिल हो । 18 : और उस को इतना बुढ़ापा आ जाता है कि अक्लो हवास बजा नहीं रहते और ऐसा

हो जाता है 19 : और जो जानता हो वोह भूल जाए । इकिमा ने कहा : जो कुरआन की मुदावमत रखेगा इस हालात को न पहुंचेगा । इस के

बा'द **اللَّهُ** तआला बअूस या'नी मरने के बा'द उठने पर दूसरी दलील बयान फ़रमाता है । 20 : खुशक बे गयाह । 21 : या'नी हर किस्म

का खुशनुमा सब्ज़ा 22 : यह दलीलें बयान फ़रमाने के बा'द नतीजा मुरत्तब फ़रमाया जाता है । 23 : और यह जो कुछ ज़िक्र किया गया

आदमी की पैदाइश और खुशक बे गयाह ज़मीन को सर सब्ज़ो शादाब कर देना उस के वुजूद व हिकमत की दलीलें हैं इन से उस का वुजूद

भी साबित होता है । 24 शाने नुज़ूल : यह आयत अबू जहल वगैरा एक जमाअते कुपफ़ार के हक़ में नाजिल हुई जो **اللَّهُ** तआला की

सिफ़ात में झगड़ा करते थे और उस की तरफ़ ऐसे औसाफ़ की निस्वत करते थे जो उस की शान के लाइक़ नहीं । इस आयत में बताया गया

कि आदमी को कोई बात बिगैर इल्म और बे सनद व दलील के कहनी न चाहिये खास कर शाने इलाही में और जो बात इल्म वाले के ख़िलाफ़

बे इल्मी से कही जाएगी वोह बातिल होगी, फिर इस पर यह अन्दाज़ कि इसरार करे और बराहे तकब्बुर 25 : और उस के दीन से मुन्हरिफ़

कर दे 26 : चुनान्चे बद्र में वोह ज़िल्लतो ख़वारी के साथ क़त्ल हुवा ।

عَذَابَ الْحَرِيقِ ٩ ذَلِكُمْ بِمَا قَدَّمْتُمْ يَدَيْكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

अज़ाब चखाएंगे<sup>27</sup> यह उस का बदला है जो तेरे हाथों ने आगे भेजा<sup>28</sup> और अल्लाह बन्दों पर जुल्म

لِلْعَبِيدِ ١٠ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ٢ فَإِنْ أَصَابَهُ

नहीं करता<sup>29</sup> और कुछ आदमी अल्लाह की बन्दगी एक किनारे पर करते हैं<sup>30</sup> फिर अगर उन्हें कोई भलाई बन गई

خَيْرٌ أَطَّأَنَّ بِهِ ٣ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ ٤ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ ٥ خَسِرَ الدُّنْيَا

जब तो चैन से हैं और जब कोई जांच आ पड़ी<sup>31</sup> मुंह के बल पलट गए<sup>32</sup> दुनिया और आखिरत

وَالْآخِرَةَ ٦ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ١١ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا

दोनों का घाटा<sup>33</sup> येही है सरीह नुकसान<sup>34</sup> अल्लाह के सिवा ऐसे को पूजते हैं जो

لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ٧ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ١٢ يَدْعُوا لَنْ

उन का बुरा भला कुछ न करे<sup>35</sup> येही है दूर की गुमराही ऐसे को पूजते हैं जिस

ضْرَةً أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ٨ لَيْسَ الْمَوْلَىٰ وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ١٣ إِنَّ اللَّهَ

के नफ़अ से<sup>36</sup> नुकसान की तक्कोअ ज़ियादा है<sup>37</sup> बेशक<sup>38</sup> क्या ही बुरा मौला और बेशक क्या ही बुरा रफ़ीक बेशक अल्लाह

يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

दाखिल करेगा उन्हें जो ईमान लाए और भले काम किये बागों में जिन के नीचे

الْأَنْهَارُ ١٤ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ١٥ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ

नहरें रवां बेशक अल्लाह करता है जो चाहे<sup>39</sup> जो यह खयाल करता हो कि अल्लाह अपने नबी<sup>40</sup> की मदद न

27 : और उस से कहा जाएगा 28 : या'नी जो तू ने दुनिया में किया कुफ़्रो तक्जीब । 29 : और किसी को बे जुर्म नहीं पकड़ता । 30 :

इस में इत्मीनान से दाखिल नहीं होते और उन्हें सबात व क़रार हासिल नहीं होता शक व तरहुद में रहते हैं जिस तरह पहाड़ के किनारे

खड़ा हुवा शख्स तजल्जुल की हालत में होता है । शाने नुज़ूल : यह आयत आ'राबियों की एक जमाअत के हक़ में नाज़िल हुई जो

अत्राफ़ से आ कर मदीने में दाखिल होते और इस्लाम लाते थे, उन की हालत यह थी कि अगर वोह खूब तन्दुरुस्त रहे और उन की

दौलत बढ़ी और उन के बेटा हुवा तब तो कहते थे इस्लाम अच्छा दीन है इस में आ कर हमें फ़ाएदा हुवा और अगर कोई बात अपनी

उम्मीद के खिलाफ़ पेश आई मसलन बीमार हो गए या लड़की हो गई या माल की कमी हुई तो कहते थे जब से हम इस दीन में दाखिल

हुए हैं हमें नुक़सान ही हुवा और दीन से फिर जाते थे । यह आयत उन के हक़ में नाज़िल हुई और बताया गया कि उन्हें अभी दीन में सबात

ही हासिल नहीं हुवा, उन का हाल यह है 31 : किसी किसम की सख़्ती पेश आई 32 : मुरतद हो गए और कुफ़्र की तरफ़ लौट गए ।

33 : दुनिया का घाटा तो यह कि जो उन की उम्मीदें थीं वोह पूरी न हुई और इरतिदाद की वजह से उन का खून मुबाह हुवा और आखिरत

का घाटा हमेशा का अज़ाब । 34 : वोह लोग मुरतद होने के बा'द बुत परस्ती करते हैं और 35 : क्यूं कि वोह बेजान है । 36 : या'नी

जिस की परस्तिश के खयाली नफ़अ से उस को पूजने के 37 : या'नी अज़ाबे दुनिया व आखिरत की । 38 : वोह बुत 39 : फ़रमां बरदारों

पर इन्आम और ना फ़रमानों पर अज़ाब । 40 : हज़रते मुहम्मद मुस्तफ़ा صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ।

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ

फरमाएगा दुन्या<sup>41</sup> और आखिरत में<sup>42</sup> तो उसे चाहिये कि ऊपर को एक रस्सी ताने फिर अपने आप को फांसी दे ले फिर देखे

هَلْ يَدُّ هَبْنًا كَيْدًا مَا يَغِيظُ ۝۱۵ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ

कि उस का यह दाउं कुछ ले गया उस बात को जिस की उसे जलन है<sup>43</sup> और बात येही है कि हम ने येह कुरआन उतारा रोशन आयतों और येह कि

اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ۝۱۴ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِقِينَ

अल्लाह राह देता है जिसे चाहे बेशक मुसलमान और यहूदी और सितारा परस्त

وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

और नसरानी और आतश परस्त और मुश्रिक बेशक अल्लाह इन सब में क़ियामत के दिन

الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝۱۶ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدَ لَهُ

फ़ैसला करेगा<sup>44</sup> बेशक हर चीज़ अल्लाह के सामने है क्या तुम ने न देखा<sup>45</sup> कि अल्लाह के लिये सज्दा करते हैं

مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَ

वोह जो आस्मानों और ज़मीन में हैं और सूरज और चांद और तारे और

الْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ۗ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ

पहाड़ और दरख्त और चौपाए<sup>46</sup> और बहुत आदमी<sup>47</sup> और बहुत वोह हैं जिन पर अज़ाब

الْعَذَابِ ۗ وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا

मुक़र्र हो चुका<sup>48</sup> और जिसे अल्लाह ज़लील करे<sup>49</sup> उसे कोई इज़्जत देने वाला नहीं बेशक अल्लाह जो चाहे

بِشَاءٍ ۝۱۸ هٰذِهِ خُصْنِ اِخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ۚ فَالَّذِينَ كَفَرُوا

करे येह दो फ़रीक हैं<sup>50</sup> कि अपने रब में झगड़े<sup>51</sup> तो जो काफ़िर हुए

قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ ۙ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ۝۱۹

उन के लिये आग के कपड़े बियोंते (काटे) गए हैं<sup>52</sup> और उन के सरों पर खौलता हुवा पानी डाला जाएगा<sup>53</sup>

41 : में उन के दीन को ग़लबा अता फरमा कर 42 : उन के दरजे बुलन्द कर के 43 : या'नी अल्लाह तआला अपने नबी की मदद ज़रूर फरमाएगा, जिसे उस से जलन हो वोह अपनी इन्तिहाई सअय खत्म कर दे और जलन में मर भी जाए तो भी कुछ नहीं कर सकता। 44 : मोमिनीन को जन्नत अता फरमाएगा और कुफ़ार को किसी किसम के भी हों जहन्म में दाखिल करेगा। 45 : ऐ हबीबे अक़रम ! 46 : सज्दए खुजूअू जैसा अल्लाह चाहे। 47 : या'नी मोमिनीन, मज़ीद बरआं सज्दए ताअत व इबादत भी। 48 : या'नी कुफ़ार। 49 : उस की शकावत के सबब 50 : या'नी मोमिनीन और पांचों किसम के कुफ़ार जिन का जिक्र ऊपर किया गया है। 51 : या'नी उस के दीन के बारे में और उस की सिफ़ात में 52 : या'नी आग उन्हें हर तरफ़ से घेर लेगी 53 : हज़रते इब्ने अब्बास

يُصَهِّرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ۚ ﴿٢٠﴾ وَلَهُمْ مَقَامٌ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾

जिस से गल जाएगा जो कुछ उन के पेटों में है और उन की खालें<sup>54</sup> और उन के लिये लोहे के गुर्ज हैं<sup>55</sup>

كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا

जब घुटन के सबब उस में से निकलना चाहेंगे<sup>56</sup> फिर उस में लौटा दिये जाएंगे और हुकम होगा कि चखो

عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

आग का अज़ाब बेशक **अल्लाह** दाखिल करेगा उन्हें जो ईमान लाए और अच्छे काम किये

جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا إِلَّا نُهُرٌ يُحَلُّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ

बिहिशतों में जिन के नीचे नहरें बहें उस में पहनाए जाएंगे सोने के कंगन

وَلَوْلُؤَاظُ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾ وَهُدُوءٌ إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۗ

और मोती<sup>57</sup> और वहां उन की पोशाक रेशम है<sup>58</sup> और उन्हें पाकीजा बात की हिदायत की गई<sup>59</sup>

وَهُدُوءٌ إِلَى صِرَاطِ الْحَيِّدِ ﴿٢٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ

और सब खूबियों सराहे की राह बताई गई<sup>60</sup> बेशक वोह जिन्होंने ने कुफ़ किया और रोकते हैं

سَبِيلِ اللَّهِ وَالسُّجْدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ

**अल्लाह** की राह<sup>61</sup> और उस अदब वाली मस्जिद से<sup>62</sup> जिसे हम ने सब लोगों के लिये मुकर्र किया कि उस में एक सा हक़ है वहां के रहने वाले

54 : हदीस ने फ़रमाया ऐसा तेज़ गर्म कि उस का एक क़तरा दुनिया के पहाड़ों पर डाल दिया जाए तो उन को गला डाले । **54** : **رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا**

शरीफ़ में है : फिर उन्हें वैसा ही कर दिया जाएगा । **55** : **(7:71)** : जिन से उन को मारा जाएगा । **56** : या'नी दोज़ख़ में से तो गुर्जों से मार

कर **57** : ऐसे जिन की चमक मशरिफ़ से मगरिब तक रोशन कर डाले । **58** : **(7:71)** : जिस का पहनना दुनिया में मर्दों को हारम है । बुखारी

व मुस्लिम की हदीस में है : सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने फ़रमाया : जिस ने दुनिया में रेशम पहना आखिरत में न पहनेगा । **59** : या'नी

दुनिया में । और पाकीजा बात से कलिमए तौहीद मुराद है । बा'जु मुफ़स्सिरान ने कहा कुरआन मुराद है । **60** : या'नी **अल्लाह** का दीने

इस्लाम । **61** : या'नी उस के दीन और उस की इताअत से **62** : या'नी उस में दाखिल होने से । **शाने नुजूल** : येह आयत सुफ़यान बिन हर्ब

वगैरा के हक़ में नाज़िल हुई जिन्होंने ने सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को मक्कए मुकर्रमा में दाखिल होने से रोका था । मस्जिदे हारम से या

खास का'बए मुअज़्ज़मा मुराद है जैसा कि इमाम शाफ़ेई **رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ** फ़रमाते हैं । इस तक्दीर पर मा'ना येह होंगे कि वोह तमाम लोगों का

क़िब्ला है वहां के रहने वाले और परदेसी सब बराबर हैं सब के लिये इस की ता'ज़ीम व हुरमत और इस में अदाए मनासिके हज़ यक्सां है

और त्वाफ़ व नमाज़ की फ़ज़ीलत में शहरी और परदेसी के दरमियान कोई फ़र्क़ नहीं । और इमामे आ'ज़म अबू हनीफ़ा **رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ** के

नज़्दीक यहां मस्जिदे हारम से मक्कए मुकर्रमा या'नी जमीअ हारम मुराद है । इस तक्दीर पर मा'ना येह होंगे कि हारम शरीफ़ शहरी और परदेसी

सब के लिये यक्सां है, इस में रहने और ठहरने का सब किसी को हक़ है बजुज इस के कि कोई किसी को निकाले नहीं, इसी लिये इमाम साहिब

मक्कए मुकर्रमा की अराज़ी की बैअ और इस के किराए को मन्अ फ़रमाते हैं जैसा कि हदीस शरीफ़ में है : सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

ने फ़रमाया : मक्कए मुकर्रमा हारम है इस की अराज़ी फ़रोख़्त न की जाए । **(तसिरी)**

فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ يُظْلِمُ نَفْسَهُ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ ٤٥

और परदेसी का और जो इस में किसी ज़ियादती का नाहक़ इरादा करे हम उसे दर्दनाक अज़ाब चखाएंगे<sup>63</sup>

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ

और जब कि हम ने इब्राहीम को उस घर का ठिकाना ठीक बता दिया<sup>64</sup> और हुक्म दिया कि मेरा कोई शरीक न कर और मेरा घर

بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ٢٢ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ

सुथरा रख<sup>65</sup> तवाफ़ वालों और ए'तिकाफ़ वालों और रकूअ सज्दे वालों के लिये<sup>66</sup> और लोगों में हज की आ़म

بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ٢٣

निदा कर दे<sup>67</sup> वोह तेरे पास हज़िर होंगे पियादा और हर दुबली ऊंटनी पर कि हर दूर की राह से आती है<sup>68</sup>

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا

ताकि वोह अपना फ़ाएदा पाएं<sup>69</sup> और **الله** का नाम लें<sup>70</sup> जाने हुए दिनों में<sup>71</sup> इस पर कि

رَأَوْهُمْ مِّنْ بَيْتِهِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا أَمْرَ اللَّهِ

उन्हें रोज़ी दी बे ज़बान चौपाए<sup>72</sup> तो उन में से खुद खाओ और मुसीबत ज़दा मोहताज

63 : **الْحَادِ يُظْلِمُ** : नाहक़ ज़ियादती से या शिर्क व बुत परस्ती मुराद है। बा'ज' मुफ़स्सरीन ने कहा कि हर मन्मूअ कौल व फे'ल मुराद है हत्ता कि खादिम को गाली देना भी। बा'ज' ने कहा इस से मुराद है हरम में बिगैर एहराम के दाखिल होना या मन्मूआते हरम का इरतिकाब करना मिस्ल शिकार मारने और दरख़्त काटने के और हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** ने फ़रमाया मुराद येह है कि जो तुझे न क़त्ल करे तू उसे क़त्ल करे या जो तुझ पर जुल्म न करे तू उस पर जुल्म करे। शाने नुजूल : हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** से मरवी है कि नबिय्ये करीम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने अब्दुल्लाह बिन उनैस को दो आदमियों के साथ भेजा था जिन में एक मुहाज़िर था दूसरा अन्सारी, उन लोगों ने अपने अपने मुफ़ाख़रे नसब बयान किये तो अब्दुल्लाह बिन उनैस को गुस्सा आया और उस ने अन्सारी को क़त्ल कर दिया और खुद मुरतद हो कर मक्कए मुकर्रमा की तरफ़ भाग गया, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई। 64 : ता'मीरे का'बा शरीफ़ के वक़्त पहले इमारते का'बा हज़रते आदम **عَلَيْهِ السَّلَام** ने बनाई थी और तूफ़ाने नूह के वक़्त वोह आस्मान पर उठा ली गई **الله** तआला ने एक हवा मुकर्रर की जिस ने उस की जगह को साफ़ कर दिया और एक कौल येह है कि **الله** तआला ने एक अब्र भेजा जो ख़ास उस बुक्ए (जमीन के टुकड़े) के मुक़ाबिल था जहां का'बाए मुअज़्जमा की इमारत थी, इस तरह हज़रते इब्राहीम **عَلَيْهِ السَّلَام** को का'बा शरीफ़ की जगह बताई गई और आप ने उस की क़दीम बुन्याद पर इमारते का'बा ता'मीर की और **الله** तआला ने आप को वह्य फ़रमाई। 65 : शिर्क से और बुतों से और हर किस्म की नजासतों से 66 : या'नी नमाज़ियों के लिये। 67 : चुनान्चे हज़रते इब्राहीम **عَلَيْهِ السَّلَام** ने अबू कुबैस पहाड़ पर चढ़ कर जहान के लोगों को निदा कर दी कि बैतुल्लाह का हज करो। जिन के मक्दूर में हज है उन्होंने ने बापों की पुशतों और माओं के पेटों से जवाब दिया को है, चुनान्चे हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** का कौल है कि इस आयत में **أَذِّنْ** का ख़िताब सय्यिद आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को है, चुनान्चे हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** ने ए'लान फ़रमा दिया और इशाद किया कि ऐ लोगो **الله** ने तुम पर हज फ़र्ज किया तो हज करो। 68 : और कस्ते सैर व सफ़र से दुबली हो जाती हैं। 69 : दीनी भी दुन्यवी भी जो इस इबादत के साथ ख़ास हैं दूसरी इबादत में नहीं पाए जाते। 70 : वक़ते ज़ब्द। 71 : जाने हुए दिनों से ज़िल हिज्जा का अशरा मुराद है (या'नी पहले दस दिन) जैसा कि हज़रते अली और इब्ने अब्बास व हसन व क़तादा **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمْ** का कौल है और येही मज़हब है हमारे इमामे आ'ज़म हज़रते अबू हनीफ़ा **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ** का। और साहिबैन के नज़्दीक जाने हुए दिनों से अय्यामे नहर (दस, ग्यारह, बारह ज़िल हिज्जा) मुराद हैं येह कौल है हज़रते इब्ने उमर **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** का और हर तक्दीर पर यहां उन दिनों से ख़ास रोज़े इद मुराद है। 72 : ऊंट, गाय, बकरी, भेड़।

الْفَقِيرِ ٢٨ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا اٰذُنُوْرَاهُمْ وَيُطَوُّوْا بِالْبَيْتِ

को खिलाओ<sup>73</sup> फिर अपना मैल कुचेल उतारें<sup>74</sup> और अपनी मन्तें पूरी करें<sup>75</sup> और उस आज़ाद घर का

الْعَيْتِقِ ٢٩ ذٰلِكَ ۚ وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لّٰهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ وَ

तवाफ़ करें<sup>76</sup> बात यह है और जो **अल्लाह** की हुरमतों की ता'ज़ीम करें<sup>77</sup> तो वोह उस के लिये उस के रब के यहां भला है और

اٰحَلَّتْ لَكُمْ اِلَّا نَعَامًا اِلَّا مَا يَتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاٰجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنْ

तुम्हारे लिये हलाल किये गए बे ज़बान चौपाए<sup>78</sup> सिवा उन के जिन की मुमानअत तुम पर पढ़ी जाती है<sup>79</sup> तो दूर हो बुतों की

الْاَوْثَانِ وَاٰجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّوْرِ ۗ حٰقًّا لِلّٰهِ غَيْرِ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ۗ وَ

गन्दगी से<sup>80</sup> और बचो झूठी बात से एक **अल्लाह** के हो कर कि उस का साझी (शरीक) किसी को न करो और

مَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَانَ خَرًّا مِّنَ السَّيِّئَاتِ فَتَخْطَفُهٗ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ

जो **अल्लाह** का शरीक करे वोह गोया गिरा आस्मान से कि परिन्दे उसे उचक ले जाते हैं<sup>81</sup> या हवा

بِهٖ الرِّيْحُ فِي مَكَانٍ سَحِيْقٍ ۗ ذٰلِكَ ۚ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا

उसे किसी दूर जगह फेंकती है<sup>82</sup> बात यह है और जो **अल्लाह** के निशानों की ता'ज़ीम करे तो ये

مِّنْ تَقْوٰى الْقُلُوْبِ ۗ لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰى اٰجَلٍ مُّسَيِّئٍ ثُمَّ مَاجِلَهَا

दिलों की परहेज़ गारी से है<sup>83</sup> तुम्हारे लिये चौपायों में फ़ाएदे हैं<sup>84</sup> एक मुकर्रर मीआद तक<sup>85</sup> फिर उन का पहुंचना है

اِلَى الْبَيْتِ الْعَيْتِقِ ۗ وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسْكَ لِيُذَكَّرُوْا اِسْمَ اللّٰهِ

उस आज़ाद घर तक<sup>86</sup> और हर उम्मत के लिये<sup>87</sup> हम ने एक कुरबानी मुकर्रर फ़रमाई कि **अल्लाह** का नाम लें

73 : तत्वोअ और मुतआ व क़िरान व हर एक हदी से जिन का इस आयत में बयान है खाना जाइज़ है, बाकी हदाया से जाइज़ नहीं ।  
74 : मूँछें कतरवाएं नाखुन तराशें बग़लों और ज़ैरे नाफ़ के बाल दूर करें । 75 : जो इन्हों ने मानी हों । 76 : इस से तवाफ़ ज़ियारत मुराद है । मसाइले हज़ बित्तपसील सूरए बकर पारह दो में ज़िक्र हो चुके । 77 : या'नी उस के अहकाम की ख्वाह वोह मनासिके हज़ हों या इन के सिवा और अहकाम । बा'ज मुफ़स्सरीन ने इस से मनासिके हज़ मुराद लिये हैं और बा'ज ने बतै हराम व मशअरे हराम व शहरे हराम व बलदे हराम व मस्जिदे हराम मुराद लिये हैं । 78 : कि उन्हें ज़ब्द कर के खाओ । 79 : कुरआने पाक में जैसे कि सूरए माइदह की आयत عَلَيكُمْ में बयान फ़रमाई गई । 80 : जिन की परस्तिश करना बद तरीन गन्दगी से आलूदा होना है । 81 : और बोटी बोटी कर के खा जाते हैं 82 : मुराद येह है कि शिर्क करने वाला अपनी जान को बद तरीन हलाकत में डालता है । ईमान को बुलन्दी में आस्मान से तशबीह दी गई और ईमान तर्क करने वाले को आस्मान से गिरने वाले के साथ और उस की ख्वाहिशाते नफ़सानिय्या को जो उस की फ़िक्रों को मुन्तशिर करती हैं बोटी बोटी ले जाने वाले परिन्दे के साथ और शयातीन को जो उस को वादिजे ज़लालत में फेंकते हैं हवा के साथ तशबीह दी गई और इस नफ़ीस तशबीह से शिर्क का अन्जामे बद समझाया गया । 83 : हज़रते इब्ने अब्बास رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا ने फ़रमाया कि شعائر الله से मुराद बुदने और हदाया हैं और इन की ता'ज़ीम येह है कि फ़र्बा ख़ूब सूरत क़ीमती लिये जाएं । 84 : वक़ते ज़रूरत इन पर सुवार होने और वक़ते हाज़त इन के दूध पीने के 85 : या'नी उन के ज़ब्द के वक़त तक । 86 : या'नी हरम शरीफ़ तक जहां वोह ज़ब्द किये जाएं । 87 : पिछली ईमानदार उम्मतों में से ।



عَلَى مَا رَأَوْهُمْ مِنْ بَهِيمَةٍ إِلَّا نَعَامٌ ۖ فَالْهَيْكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَا أَسْلُبُوا ۗ ط

उस के दिये हुए बे ज़बान चौपायों पर<sup>88</sup> तो तुम्हारा मा'बूद एक मा'बूद है<sup>89</sup> तो उसी के हुजूर गरदन रखो<sup>90</sup>

وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٣﴾ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَ

और ऐ महबूब खुशी सुना दो उन तवाजोअ वालों को कि जब **अल्लाह** का जिक्र होता है उन के दिल डरने लगते हैं<sup>91</sup> और

الصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمُ وَالسُّقْيَى الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَأَوْهُمْ

जो उफ़ताद पड़े उस के सहने वाले और नमाज़ बरपा (काइम) रखने वाले और हमारे दिये से ख़र्च

يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾ وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۗ ط

करते हैं<sup>92</sup> और कुरबानी के डीलदार (भारी जसामत वाले) जानवर ऊंट और गाय हम ने तुम्हारे लिये **अल्लाह** की निशानियों से किये<sup>93</sup> तुम्हारे लिये उन में भलाई है<sup>94</sup>

فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۚ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَ

तो उन पर **अल्लाह** का नाम लो<sup>95</sup> एक पाउं बंधे तीन पाउं से खड़े<sup>96</sup> फिर जब उन की करवटें गिर जाए<sup>97</sup> तो उन में से खुद खाओ<sup>98</sup> और

أَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۗ ط كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

सब्र से बैठने वाले और भीक मांगने वाले को खिलाओ हम ने यूंही उन को तुम्हारे बस में दे दिया कि तुम एहसान मानो

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ ط

**अल्लाह** को हरगिज़ न उन के गोशत पहुंचते हैं न उन के खून हां तुम्हारी परहेज़ गारी उस तक बारयाब होती है<sup>99</sup>

كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ ۗ ط وَبَشِّرِ

यूंही उन को तुम्हारे बस में कर दिया कि तुम **अल्लाह** की बड़ाई बोलो इस पर कि तुम को हिदायत फ़रमाई और ऐ महबूब खुश ख़बरी सुनाओ

الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ ط إِنَّ اللَّهَ لَا

नेकी वालों को<sup>100</sup> बेशक **अल्लाह** बलाएं टालता है मुसलमानों की<sup>101</sup> बेशक **अल्लाह** दोस्त

**88** : उन के ज़ब्द के वक्त । **89** : तो ज़ब्द के वक्त सिर्फ उसी का नाम लो, इस आयत में दलील है इस पर कि नाम खुदा का जिक्र करना ज़ब्द के लिये शर्त है । **अल्लाह** तआला ने हर एक उम्मत के लिये मुकर्रर फ़रमा दिया था कि उस के लिये ब तरीके तकर्रब कुरबानी करें और तमाम कुरबानियों पर उसी का नाम लिया जाए । **90** : और इख़्लास के साथ उस की इताअत करो । **91** : उस के हैबतो जलाल से । **92** : या'नी सदक़ा देते हैं । **93** : या'नी उस के आ'लामे दीन से । **94** : दुन्या में नफ़अ और आख़िरत में अज़्रो सवाब । **95** : उन के ज़ब्द के वक्त जिस हाल में कि वोह हों **96** : ऊंट के ज़ब्द का येही मस्पून तरीका है । **97** : या'नी बा'दे ज़ब्द उन के पहलू ज़मीन पर गिरें और उन की हरकत साकिन हो जाए **98** : अगर तुम चाहो । **99** : या'नी कुरबानी करने वाले सिर्फ निय्यत के इख़्लास और शुरुते तक्वा की रिआयत से **अल्लाह** तआला को राज़ी कर सकते हैं । शाने नुज़ूल : ज़माने जाहिलिय्यत के कुफ़फ़र अपनी कुरबानियों के खून से का'बए मुअज़्ज़मा की दीवारों को आलूदा करते थे और इस को सबबे तकर्रब जानते थे, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई । **100** : सवाब की । **101** : और उन को मदद फ़रमाता है ।

يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ۚ اٰذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقْتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظَلَمُوْا ۗ وَ

नहीं रखता हर बड़े दगाबाज़ नाशुक्र को<sup>102</sup> परवानगी [इजाज़त] अता हुई उन्हें जिन से काफ़िर लड़ते हैं<sup>103</sup> इस बिना पर कि उन पर जुल्म हुआ<sup>104</sup> और

اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ ۗ الَّذِيْنَ اٰخْرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ

बेशक **अल्लाह** उन की मदद करने पर ज़रूर कादिर है वोह जो अपने घरों से नाहक

حَقٍّ اِلَّا اَنْ يَقُوْلُوْا رَبَّنَا اللّٰهُ ۗ وَلَوْ لَا دَفَعُ اللّٰهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ

निकाले गए<sup>105</sup> सिर्फ़ इतनी बात पर कि उन्होंने ने कहा हमारा रब **अल्लाह** है<sup>106</sup> और **अल्लाह** अगर आदमियों में एक को दूसरे से

بِبَعْضٍ لّٰهَدِيْمَتْ صَوَامِعُ وَبِيْعٌ وَصَلَوٰتٌ وَمَسٰجِدٌ يُّدْكَرُ فِيْهَا اسْمُ

दफ़्अ न फ़रमाता<sup>107</sup> तो ज़रूर ढा दी जाती ख़ानकाहे<sup>108</sup> और गिरजा<sup>109</sup> और कलीसा<sup>110</sup> और मस्जिद<sup>111</sup> जिन में **अल्लाह** का बकसरत

اللّٰهِ كَثِيْرًا ۗ وَلِيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يُّنْصِرُهٗ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۙ

नाम लिया जाता है और बेशक **अल्लाह** ज़रूर मदद फ़रमाएगा उस की जो उस के दीन की मदद करेगा बेशक ज़रूर **अल्लाह** कुदरत वाला ग़ालिब है

الَّذِيْنَ اِنْ مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَآتَوْا الزَّكٰوةَ وَ

वोह लोग कि अगर हम उन्हें ज़मीन में काबू दें<sup>112</sup> तो नमाज़ बरपा रखें और ज़कात दें और

اَمْرًا وَّابِلًا مَّعْرُوْفٍ وَنَهَوًا عَنِ الْبُنْكَرِ ۗ وَ لِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ۙ وَ

भलाई का हुक़्म करें और बुराई से रोके<sup>113</sup> और **अल्लाह** ही के लिये सब कामों का अन्जाम और

اِنْ يُّكْذِبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُّوحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُوْدٌ ۗ وَ قَوْمٌ

अगर येह तुम्हारी तक़ीब करते हैं<sup>114</sup> तो बेशक इन से पहले झुटला चुकी है नूह की कौम और आद<sup>115</sup> और समूद<sup>116</sup> और इब्राहीम

102 : या'नी कुफ़्फ़ार को जो **अल्लाह** और उस के रसूल की ख़ियानत और खुदा की ने'मतों की नाशुक्री करते हैं । 103 : जिहाद की । 104 शाने नुज़ूल : कुफ़्फ़ारे मक्का अस्हाबे रसूलुल्लाह **صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को रोज़मर्रा हाथ और ज़बान से शदीद ईजाएँ देते और आज़ार पहुंचाते रहते थे और सहाबा हुज़ूर के पास इस हाल में पहुंचते थे कि किसी का सर फटा है किसी का हाथ टूटा है किसी का पाउं बंधा हुआ है, रोज़मर्रा इस किस्म की शिकायतें बारगाहे अक्दस में पहुंचती थीं और अस्हाबे किराम कुफ़्फ़ार के मज़ालिम की हुज़ूर के दरबार में फ़रियादें करते, हुज़ूर येह फ़रमा दिया करते कि सब करो मुझे अभी जिहाद का हुक़्म नहीं दिया गया है, जब हुज़ूर ने मदीनए तथ्यिबा को हिजरत फ़रमाई तब येह आयत नाज़िल हुई और येह वोह पहली आयत है जिस में कुफ़्फ़ार के साथ जंग करने की इजाज़त दी गई है । 105 : और बे वतन किये गए 106 : और येह कलाम हक़ है और हक़ पर घरों से निकालना और बे वतन करना क़अन नाहक़ । 107 : जिहाद की इजाज़त दे कर और हुदूद काइम फ़रमा कर तो नतीजा येह होता कि मुश्रिकीन का इस्तीला (क़ब्ज़ा) हो जाता और कोई दीनो मिल्लत वाला उन के दस्ते तअद्दी (जुल्म) से न बचता । 108 : राहिबों की 109 : नसरानियों के 110 : यहूदियों के 111 : मुसल्मानों की 112 : और उन के दुश्मनों के मुकाबिल उन की मदद फ़रमाएं 113 : इस में ख़बर दी गई है कि आथिन्दा मुहाजिरीन को ज़मीन में तसरूफ़ अता फ़रमाने के बा'द उन की सीरतें ऐसी पाकीज़ा रहेंगी और वोह दीन के कामों में इख़्लास के साथ मशगूल रहेंगे । इस में खुलफ़ाए राशिदीन महदिख़यीन के अद्ल और उन के तक़्वा व परहेज़ गारी की दलील है जिन्हें **अल्लाह** तआला ने तम्कीन व हुकूमत अता फ़रमाई और सीरते आदिला अता की । 114 : ऐ हबीबे अक़रम ! 115 : हुज़रते हूद की कौम 116 : हुज़रते सालेह की कौम ।

اِبْرَاهِيمَ وَقَوْمَ لُوطٍ ﴿٣٣﴾ وَاَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَاْمَلَيْتُ

की कौम और लूत की कौम और मद्यन वाले<sup>117</sup> और मूसा की तक्ज़ीब हुई<sup>118</sup> तो मैं ने काफ़िरों

لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ اخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٣٤﴾ فَكَأَيِّنُّ مِنْ قَرْيَةٍ

को ढील दी<sup>119</sup> फिर उन्हें पकड़ा<sup>120</sup> तो कैसा हुआ मेरा अज़ाब<sup>121</sup> और कितनी ही बस्तियां हम ने

اهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فِيهَا خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرِ

खपा दीं<sup>122</sup> कि वोह सितमगार थीं<sup>123</sup> तो अब वोह अपनी छतों पर ढई (गिरी) पड़ी हैं और कितने कूएं बेकार पड़े<sup>124</sup> और कितने महल

مَشِيدٍ ﴿٣٥﴾ اَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْاَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ

गच किये हुए<sup>125</sup> तो क्या ज़मीन में न चले<sup>126</sup> कि उन के दिल हों जिन से समझें<sup>127</sup>

بِهَا اَوْ اِذَا نَسَبَعُونَ بِهَا فَاِنَّهَا لَا تَعْمَىٰ اِلَّا بَصَارًا وَلَكِنْ تَعْمَىٰ

या कान हों जिन से सुनें<sup>128</sup> तो येह कि आंखें अन्धी नहीं होती<sup>129</sup> बल्कि वोह दिल

الْقُلُوبِ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٣٦﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ

अन्धे होते हैं जो सीनों में हैं<sup>130</sup> और येह तुम से अज़ाब मांगने में जल्दी करते हैं<sup>131</sup> और **اللّٰهُ**

يُخَلِّفُ اللّٰهُ وَعَدَاةً ۗ وَاِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَالْفِ سَنَةِ مِمَّا

हरगिज़ अपना वा'दा झूटा न करेगा<sup>132</sup> और बेशक तुम्हारे रब के यहाँ<sup>133</sup> एक दिन ऐसा है जैसे तुम लोगों की

تَعْدُونَ ﴿٣٧﴾ وَكَأَيِّنُّ مِنْ قَرْيَةٍ اْمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ اخَذْتَهَا

गिनती में हजार बरस<sup>134</sup> और कितनी बस्तियां कि हम ने उन को ढील दी इस हाल पर कि वोह सितमगार थीं फिर मैं ने उन्हें पकड़ा<sup>135</sup>

117 : या'नी हज़रते शुऐब की कौम । 118 : यहां मूसा की कौम ने फ़रमाया क्यूं कि हज़रते मूसा عَلَيْهِ السَّلَام की कौम बनी इसराईल ने आप की तक्ज़ीब न की थी बल्कि फ़िरऔन की कौम क़िब्तियों ने हज़रते मूसा عَلَيْهِ السَّلَام की तक्ज़ीब की थी । इन कौमों का तज़्किरा और हर एक के अपने रसूल की तक्ज़ीब करने का बयान सय्यिदे आलम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ के तस्कीने खातिर (दिली तसल्ली) के लिये है कि कुफ़्फ़ार का येह क़दीमी तरीक़ा है पिछले अम्बिया के साथ भी येही दस्तूर रहा है । 119 : और उन के अज़ाब में ताख़ीर की और उन्हें मोहलत दी 120 : और उन के कुफ़्फ़ो सरकशी की सज़ा दी 121 : आप की तक्ज़ीब करने वालों को चाहिये कि अपने अन्जाम को सोचें और इब्रत हासिल करें । 122 : और वहां के रहने वालों को हलाक कर दिया 123 : या'नी वहां के रहने वाले काफ़िर थे । 124 : कि उन से कोई पानी भरने वाला नहीं 125 : वीरान पड़े हैं । 126 : कुफ़्फ़ार कि इन हालात का मुशाहदा करें 127 : कि अम्बिया की तक्ज़ीब का क्या अन्जाम हुआ और इब्रत हासिल करें । 128 : पिछली उम्मतों के हालात और उन का हलाक होना और उन की बस्तियों की वीरानी कि इस से इब्रत हासिल हो । 129 : या'नी कुफ़्फ़ार की ज़ाहिरी हिंस बाति़ल नहीं हुई है वोह इन आंखों से देखने की चीज़ें देखते हैं । 130 : और दिलों ही का अन्धा होना ग़ुज़ब है इसी लिये आदमी दीन की राह पाने से महरूम रहता है । 131 : या'नी कुफ़्फ़ारे मक्का मिस्ल नब्र बिन हारिस वग़ैरा के और येह जल्दी करना उन का इस्तिहज़ा के तरीके पर था । 132 : और ज़रूर हस्बे वा'दा अज़ाब नाज़िल फ़रमाएगा । चुनान्चे येह वा'दा बद्र में पूरा हवा । 133 : आख़िरत में अज़ाब का 134 : तो येह कुफ़्फ़ार क्या समझ कर अज़ाब की जल्दी करते हैं । 135 : और दुन्या में उन पर अज़ाब नाज़िल किया ।

وَإِلَى الْبَصِيرِ ۚ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٣٩﴾

और मेरी ही तरफ पलट कर आना है<sup>136</sup> तुम फ़रमा दो कि ऐ लोगो ! मैं तो येही तुम्हारे लिये सरीह डर सुनाने वाला हूँ

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾ وَ

तो जो ईमान लाए और अच्छे काम किये उन के लिये बख़्शिश है और इज्जत की रोज़ी<sup>137</sup> और

الَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا

वोह जो कोशिश करते हैं हमारी आयतों में हार जीत के इरादे से<sup>138</sup> वोह जहन्नमी हैं और

أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ

हम ने तुम से पहले जितने रसूल या नबी भेजे<sup>139</sup> सब पर येह वाक़िआ गुज़रा है कि जब उन्होंने ने पढ़ा तो शैतान ने उन के पढ़ने में लोगो

فِي أُمْنِيَّتِهِ ۚ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ آيَتِهِ ۗ وَ

पर कुछ अपनी तरफ से मिला दिया तो मिटा देता है **اللَّهُ** उस शैतान के डाले हुए को फिर **اللَّهُ** अपनी आयतों पक्की कर देता है<sup>140</sup> और

اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي

**اللَّهُ** इल्म व हिकमत वाला है ताकि शैतान के डाले हुए को फ़ितना कर दे<sup>141</sup> उन के लिये

قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ ۖ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقِ

जिन के दिलों में बीमारी है<sup>142</sup> और जिन के दिल सख़्त हैं<sup>143</sup> और बेशक सितमगार<sup>144</sup> धुर के (इन्तिहाई सख़्त)

بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّ الْحَقَّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا

झगड़ालू हैं और इस लिये कि जान लें वोह जिन को इल्म मिला है<sup>145</sup> कि वोह<sup>146</sup> तुम्हारे रब के पास से हक़ है तो उस पर ईमान लाएं

بِهِ فَتُخَبِّتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ

तो झुक जाएं उस के लिये उन के दिल और बेशक **اللَّهُ** ईमान वालों को सीधी राह

136 : आखिरत में । 137 : जो कभी मुन्क़तअ न हो वोह जन्त है । 138 : कि कभी इन आयत को सेहूर कहते हैं कभी शे'र कभी पिछलों के किस्से और वोह येह खयाल करते हैं कि इस्लाम के साथ उन का येह मक्र चल जाएगा । 139 : नबी और रसूल में फ़र्क़ है नबी आम है और रसूल खास । बा'जू मुफ़स्सरीन ने फ़रमाया कि रसूल शरअ के वाजेअ होते हैं और नबी इस के हाफ़िज़ और निगहबान । शाने नुज़ूल : जब सूरए वनज्म नाज़िल हुई तो सय्यिदे आलम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने मस्जिदे हराम में इस की तिलावत फ़रमाई और बहुत आहिस्ता आहिस्ता आयतों के दरमियान वक्फ़ा फ़रमाते हुए जिस से सुनने वाले गौर भी कर सकें और याद करने वालों को याद करने में मदद भी मिले, जब आप ने आयत وَمِنُورَةَ الْقَالَةِ الْأُخْرَى पढ़ कर हस्बे दस्तूर वक्फ़ा फ़रमाया तो शैतान ने मुशिरकीन के कान में इस से मिला कर दो कलिमे ऐसे कह दिये जिन से बुतों की ता'रीफ़ निकलती थी । जिब्रीले अमीन ने सय्यिदे आलम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की खिदमत में हाज़िर हो कर येह हाल अर्ज़ किया, इस से हुज़ूर को रन्ज हुआ । **اللَّهُ** तआला ने आप की तसल्ली के लिये येह आयत नाज़िल फ़रमाई । 140 : जो पैगम्बर पढ़ते हैं और उन्हें शैतानी कलिमात के खलत् से महफूज़ फ़रमाता है । 141 : और इब्तिला व आज़माइश बना दे । 142 : शक और निफ़ाक़ की । 143 : हक़ को कबूल नहीं करते और येह मुशिरकीन हैं । 144 : या'नी मुशिरकीन व

مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٣﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ

चलाने वाला है और काफिर उस से<sup>147</sup> हमेशा शक में रहेंगे यहां तक कि उन पर

السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾ أَلَمْ لِكُ يَوْمِئِذٍ

क्रियामत आ जाए अचानक<sup>148</sup> या उन पर ऐसे दिन का अज़ाब आए जिस का फल उन के लिये कुछ अच्छा न हो<sup>149</sup> बादशाही उस दिन<sup>150</sup>

لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتٍ

अल्लाह ही की है वोह उन में फैसला कर देगा तो जो ईमान लाए और<sup>151</sup> अच्छे काम किये वोह चैन के

النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ

बागों में हैं और जिन्होंने ने कुफ़ किया और हमारी आयतों झुटलाई उन के लिये ज़िल्लत का

مُهِينٌ ۖ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا

अज़ाब है और वोह जिन्होंने ने अल्लाह की राह में अपने घरबार छोड़े<sup>152</sup> फिर मारे गए या मर गए

لَيَرْزُقَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ﴿٥٨﴾

तो अल्लाह ज़रूर उन्हें अच्छी रोज़ी देगा<sup>153</sup> और बेशक अल्लाह की रोज़ी सब से बेहतर है

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ ذَٰلِكَ ۗ وَ

ज़रूर उन्हें ऐसी जगह ले जाएगा जिसे वोह पसन्द करेंगे<sup>154</sup> और बेशक अल्लाह इल्म और हिल्म वाला है बात येह है और

مَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لِيُضْرَبَهُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ

जो बदला ले<sup>155</sup> जैसी तक्लीफ़ पहुंचाई गई थी फिर उस पर ज़ियादती की जाए<sup>156</sup> तो बेशक अल्लाह उस की मदद फ़रमाएगा<sup>157</sup> बेशक अल्लाह

मुनाफ़िक्कीन । 145 : अल्लाह के दिन का और उस की आयात का । 146 : या'नी कुरआन शरीफ़ 147 : या'नी कुरआन से या दीने इस्लाम

से 148 : या मौत कि वोह भी क्रियामते सुगरा है । 149 : इस से बद्र का दिन मुराद है जिस में काफ़िरों के लिये कुछ कशाइश व राहत

न थी । और बा'ज मुफ़स्सरीन ने कहा कि इस से रोज़े क्रियामत मुराद है । 150 : या'नी क्रियामत के दिन 151 : उन्होंने ने 152 : और उस

की रिज़ा के लिये अज़ीज़ो अक़ारिब को छोड़ कर वतन से निकले और मक्कए मुकर्रमा से मदीनए तय्यिबा की तरफ़ हिजरत की 153 : या'नी

रिज़्के जन्नत जो कभी मुन्क़तअ न हो । 154 : वहां उन की हर मुराद पूरी होगी और कोई ना गवार बात पेश न आएगी । शाने नुज़ूल : नबिय्ये

करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ से आप के बा'ज अस्हाब ने अज़ किया : या रसूलल्लाह ! हमारे जो अस्हाब शहीद हो गए हम

जानते हैं कि बारगाहे इलाही में उन के बड़े दरजे हैं और हम जिहादों में हुज़ूर के साथ रहेंगे लेकिन अगर हम आप के साथ रहे और बे शहादत

के मौत आई तो आख़िरत में हमारे लिये क्या है ? इस पर येह आयतें नाज़िल हुईं "وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ" 155 : कोई मोमिन जुल्म

का मुशिरक से 156 : ज़ालिम की तरफ़ से उस को बे वतन कर के 157 शाने नुज़ूल : येह आयत मुशिरकीन के हक़ में नाज़िल हुईं जो माहे

मुहर्रम की अख़ीर तारीख़ों में मुसल्मानों पर हम्ला आवर हुए और मुसल्मानों ने माहे मुबारक की हुरमत के ख़याल से लड़ना न चाहा मगर

मुशिरक न माने और उन्होंने ने किताल शुरुअ कर दिया मुसल्मान उन के मुक़ाबिल साबित रहे अल्लाह तआला ने उन की मदद फ़रमाई ।



أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَاجَهُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُبَارِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُرْ إِلَى

उम्मत के लिये<sup>170</sup> हम ने इबादत के काड़े बना दिये कि वोह उन पर चले<sup>171</sup> तो हरगिज़ वोह तुम से इस मुआमले में झगड़ा न करे<sup>172</sup> और अपने रब

رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٌ ﴿٢٤﴾ وَإِنْ جُدَلُوكَ فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ

की तरफ़ बुलाओ<sup>173</sup> बेशक तुम सीधी राह पर हो और अगर वोह<sup>174</sup> तुम से झगड़े तो फ़रमा दो कि **اللَّهُ** ख़ूब जानता है

بِمَاتَعَمَلُونَ ﴿٢٨﴾ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ

तुम्हारे कौतक (करतूत) **اللَّهُ** तुम में फैसला कर देगा क़ियामत के दिन जिस बात में

تَخْتَلِفُونَ ﴿٢٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّ

इख़्तिलाफ़ कर रहे हो<sup>175</sup> क्या तू ने न जाना कि **اللَّهُ** जानता है जो कुछ आस्मानों और ज़मीन में है बेशक

ذَلِكَ فِي كِتَابٍ ۖ إِنَّ ذُلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٤٠﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ

यह सब एक किताब में है<sup>176</sup> बेशक येह<sup>177</sup> **اللَّهُ** पर आसान है<sup>178</sup> और **اللَّهُ** के सिवा ऐसों को पूजते

اللَّهُ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَالِيَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ۖ وَمَا لِلظَّالِمِينَ

है<sup>179</sup> जिन की कोई सनद उस ने न उतारी और ऐसों को जिन का खुद उन्हें कुछ इल्म नहीं<sup>180</sup> और सितमगारों का<sup>181</sup>

مِنْ نَصِيرٍ ﴿٤١﴾ وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بِبَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ

कोई मददगार नहीं<sup>182</sup> और जब उन पर हमारी रोशन आयतें पढ़ी जाएं<sup>183</sup> तो तुम उन के चेहरों पर बिगड़ने के आसार देखोगे

كَفَرُوا وَالسُّكَّرَ ۖ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا

जिन्होंने ने कुफ़र किया क़रीब है कि लिपट पड़ें उन को जो हमारी आयतें उन पर पढ़ते हैं

قُلْ أَفَأَنْبِئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمْ ۖ النَّارُ ۖ وَعَدَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ

तुम फ़रमा दो क्या मैं तुम्हें बता दूँ जो तुम्हारे इस हाल से भी<sup>184</sup> बदतर है वोह आग है **اللَّهُ** ने इस का वा'दा दिया है काफ़ि़रों को

170 : अहले दीन व मिलल में से । 171 : और आमिल हो । 172 : या'नी अग्रे दीन में या ज़बीह के अग्र में । शाने नुजूल : यह आयत बुदेल इब्ने वरका और बिशर बिन सुफ़यान और यज़ीद इब्ने ख़ुनैस के हक़ में नाज़िल हुई । इन लोगों ने अस्तबावे रसूलुल्लाह **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से कहा था क्या सबब है जिस जानवर को तुम खुद क़त्ल करते हो उसे तो खाते हो और जिस को **اللَّهُ** मारता है उस को नहीं खाते ? इस पर येह आयत नाज़िल हुई । 173 : और लोगों को उस पर ईमान लाने और उस का दीन क़बूल करने और उस की इबादत में मशगूल होने की दा'वत दो । 174 : बा वुजूद तुम्हारे तरह देने के भी 175 : और तुम पर हक़ीक़ते हाल जाहिर हो जाएगी । 176 : या'नी लौहे महफूज़ में । 177 : या'नी इन सब का इल्म या तमाम हवादिस का लौहे महफूज़ में सब फ़रमाना 178 : इस के बा'द कुफ़र की जहालतों का बयान फ़रमाया जाता है कि वोह ऐसों की इबादत करते हैं जो इबादत के मुस्तहक़ नहीं । 179 : या'नी बुतों को 180 : या'नी उन के पास अपने इस फ़े'ल की न कोई दलील अक़ली है न नक़ली, महज़ जहल व नादानी से गुमराही में पड़े हुए हैं और जो किसी तरह पूजे जाने के मुस्तहक़ नहीं उन को पूजते हैं, येह शर्दीद जुल्म है । 181 : या'नी मुशिकीन का 182 : जो उन्हें अज़ाबे इलाही से बचा सके । 183 : और कुरआने करीम उन्हें सुनाया

وَيْسَ الْبَصِيرُ ٤٦ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ ٥ إِنَّ

और क्या ही बुरी पलटने की जगह ऐ लोगो ! एक कहावत फ़रमाई जाती है इसे कान लगा कर सुनो<sup>185</sup> वोह

الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَا يُجْتَمَعُونَ لَهُ ٥

जिन्हें **अल्लाह** के सिवा तुम पूजते हो<sup>186</sup> एक मख्खी न बना सकेगे अगर्चे सब इस पर इकट्ठे हो जाए<sup>187</sup>

وَإِنْ يَسْأَلِبَهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ

और अगर मख्खी उन से कुछ छीन कर ले जाए<sup>188</sup> तो उस से छुड़ा न सके<sup>189</sup> कितना कमजोर चाहने वाला

وَالْبَطْلُوبُ ٥٢ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ٥ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ٥٣

और वोह जिस को चाह<sup>190</sup> **अल्लाह** की क़द्र न जानी जैसी चाहिये थी<sup>191</sup> बेशक **अल्लाह** कुव्वत वाला ग़ालिब है

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ٥ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

**अल्लाह** चुन लेता है फ़िरिश्तों में से रसूल<sup>192</sup> और आदमियों में से<sup>193</sup> बेशक **अल्लाह** सुनता देखता है

بَصِيرٌ ٥٥ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ٥ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ

जानता है जो उन के आगे है और जो उन के पीछे है<sup>194</sup> और सब कामों की रुजूअ **अल्लाह**

الْأُمُورُ ٥٦ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ

की तरफ़ है ऐ ईमान वालो ! रूकूअ और सज्दा करो<sup>195</sup> और अपने रब की बन्दगी करो<sup>196</sup>

وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٥٧ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ٥

और भले काम करो<sup>197</sup> इस उम्मीद पर कि तुम्हें छुटकारा हो और **अल्लाह** की राह में जिहाद करो जैसा हक़ है जिहाद करने का<sup>198</sup>

जाए जिस में बयाने अहकाम और तफ़सीले हलाल व हराम है । 184 : या'नी तुम्हारे इस ग़ैज़ व ना गवारी से भी जो कुरआने पाक सुन कर तुम में पैदा होती है 185 : और इस में ख़ूब गौर करो, वोह कहावत येह है कि तुम्हारे बुत 186 : उन की अज़िजी और बे कुदरती का येह हाल है कि वोह निहायत छोटी सी चीज़ 187 : तो आफ़िल को कब शायान है कि ऐसे को मा'बूद ठहराए, ऐसे को पूजना और इलाह क़रार देना कितना इन्तिहा दरजे का जहल है । 188 : वोह शहद व जा'फ़रान वगैरा जो मुशिरकीन बुतों के मुंह और सरो पर मलते हैं जिस पर मख्खियां भिनक्ती हैं । 189 : ऐसे को खुदा बनाना और मा'बूद ठहराना कितना अज़ीब और अक़ल से दूर है । 190 : चाहने वाले से बुत परस्त और चाहे हुए से बुत मुराद है या चाहने वाले से मख्खी मुराद है जो बुत पर से शहद व जा'फ़रान की तालिब है और मतलूब से बुत । और बा'ज ने कहा कि तालिब से बुत मुराद है और मतलूब से मख्खी । 191 : और उस की अज़मत न पहचानी जिन्हों ने ऐसों को खुदा का शरीक किया जो मख्खी से भी कमजोर हैं, मा'बूद वोही है जो कुदरते कामिला रखे । 192 : मिस्ल जिब्रिल व मीकाईल वगैरा के 193 : मिस्ल हज़रते इब्राहीम व हज़रते मूसा व हज़रते ईसा व हज़रते सय्यदे आलम صَلَوَاتُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ وَسَلَامُهُ के । शाने नुजूल : येह आयत उन कुफ़रान के रद में नाज़िल हुई जिन्हों ने बशर के रसूल होने का इन्कार किया था और कहा था कि बशर कैसे रसूल हो सकता है ? इस पर **अल्लाह** तआला ने येह आयत नाज़िल फ़रमाई और इर्शाद फ़रमाया कि **अल्लाह** मालिक है जिसे चाहे अपना रसूल बनाए वोह इन्सानों में से भी रसूल बनाता है और मलाएका में से भी जिन्हें चाहे । 194 : या'नी उमूरे दुन्या को भी और उमूरे आख़िरत को भी या उन के गुज़रे हुए आ'माल को भी और आयिन्दा के अहवाल को भी । 195 : अपनी नमाज़ों में । इस्लाम के अब्वल अहद में नमाज़ बिगैर रूकूअ व सुजूद के थी फिर नमाज़ में रूकूअ व सुजूद का हुक्म फ़रमाया गया । 196 : या'नी रूकूअ व सुजूद



هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۗ مَلَّةً اَبِيكُمْ

उस ने तुम्हें पसन्द किया<sup>199</sup> और तुम पर दीन में कुछ तंगी न रखी<sup>200</sup> तुम्हारे बाप

اِبْرَاهِيْمَ ۗ هُوَ سَمِيْكُمُ السُّلِيْمِيْنَ ۗ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُوْنَ

इब्राहीम का दीन<sup>201</sup> **अल्लाह** ने तुम्हारा नाम मुसलमान रखा है अगली किताबों में और इस कुरआन में ताकि रसूल

الرَّسُوْلُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا شُهَدَاءَ عَلٰى النَّاسِ ۗ فَاَقِيْمُوْا

तुम्हारा निगहबान व गवाह हो<sup>202</sup> और तुम और लोगों पर गवाही दो<sup>203</sup> तो नमाज़

الصَّلٰوةَ وَاْتُوْا الزَّكٰوةَ وَاَعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ ۗ هُوَ مَوْلٰكُمْ ۗ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى

बरपा रखो<sup>204</sup> और ज़कात दो और **अल्लाह** की रस्सी मज़बूत थाम लो<sup>205</sup> वोह तुम्हारा मौला है तो क्या ही अच्छा मौला

وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٤٨﴾

और क्या ही अच्छा मददगार

खास **अल्लाह** के लिये हों और इबादत में इख़लास इख़्तियार करो । 197 : सिलए रेह्मी मकारिमुल अख़लाक़ वगैरा नेकियां । 198 : या'नी निय्यते सादिका ख़ालिसा के साथ ए'लाए दीन के लिये 199 : अपने दीन व इबादत के लिये । 200 : बल्कि ज़रूरत के मौक़ाओं पर तुम्हारे लिये सहूलत कर दी जैसे कि सफ़र में नमाज़ का क़स् और रोज़े के इफ़तार की इजाज़त और पानी न पाने या पानी के ज़रर करने की हालत में गुस्ल और वुजू की जगह तयम्मुम, तो तुम दीन की पैरवी करो । 201 : जो दीने मुहम्मदी में दाख़िल है । 202 : रोज़े क़ियामत कि तुम्हारे पास खुदा का पयाम पहुंचा दिया । 203 : कि उन्हें उन रसूलों ने अहकामे खुदावन्दी पहुंचा दिये, **अल्लाह** तआला ने तुम्हें येह इज़ज़तो करामत अता फ़रमाई । 204 : इस पर मुदावमत करो 205 : और उस के दीन पर काइम रहो ।